

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Wiatrówka Diana Trailscout

(029-118, 029-119, 029-120, 029-111)

DIANA®

DYSTRYBUTOR



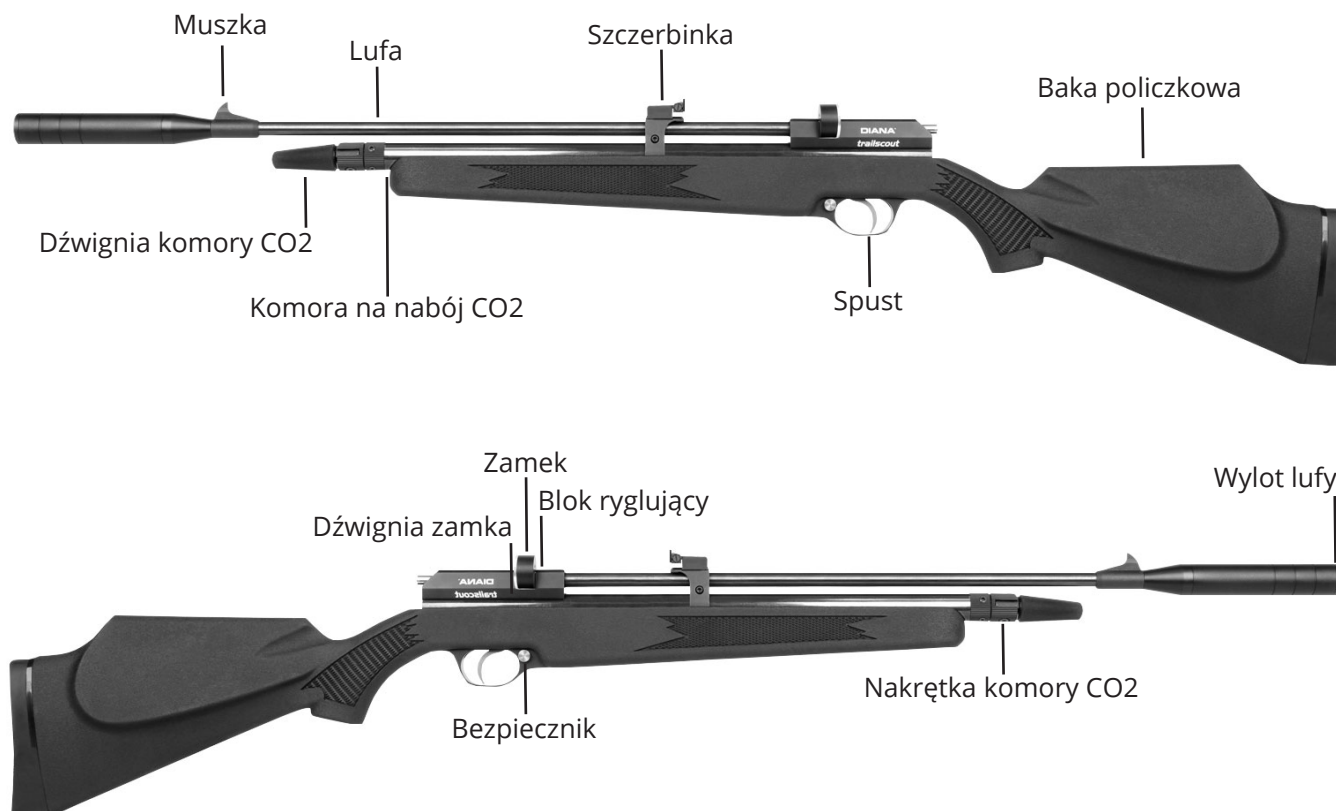
41-253 Czeladź, Polska

Ul. Wiejska 46

tel: +48 32 265 22 00

sklep@kolba.pl

Budowa



Uwaga

- Wymagana ochrona oczu! Noś odpowiednie okulary ochronne (okulary strzeleckie)!
- Nieprzestrzeganie instrukcji i zaleceń zawartych w poniższej Instrukcji obsługi może skutkować poważnymi urazami (w tym urazami twarzy, oczu, uszu, utratą wzroku lub słuchu) a nawet śmiercią.
- To nie zabawka. Wymagany jest nadzór osoby dorosłej. Niewłaściwe i niedbałe użytkowanie może skutkować poważnymi urazami lub śmiercią. Zasięg zagrożenia do 675 metrów.

Instrukcje bezpieczeństwa

Ta wiatrówka nie jest zabawką, należy traktować ją z taką samą ostrożnością jak broń palną wymagającą zezwolenia. Zawsze obchodź się z nią tak, jakby była naładowana i gotowa do oddania strzału. Zawsze przestrzegaj instrukcji bezpieczeństwa zawartych w poniższej Instrukcji Obsługi i zachowaj ją w bezpiecznym miejscu na przyszłość.

- Wiatrówka opisana w tej Instrukcji Obsługi jest wiatrówką o dużej mocy, polecaną dla użytkowników w wieku powyżej 18 lat. Upewnij się, że przeczytałeś uważnie wszystkie instrukcje bezpieczeństwa i pozostałe informacje zawarte w Instrukcji przed użyciem. Nabywca i użytkownik wiatrówki musi przestrzegać wszystkich krajowych, regionalnych oraz lokalnych praw i przepisów regulujących zakup, posiadanie i korzystanie z wiatrówek.
- Nie pokazuj i nie eksponuj wiatrówki w miejscach publicznych. Może to zdezorientować przechodniów, a także być wykroczeniem. Służby porządkowe mogą pomyśleć, że wiatrówka jest bronią palną wymagającą zezwolenia.
- Nie zmieniaj ubarwienia i oznaczeń w celu upodobnienia wiatrówki do broni palnej. Jest to niebezpieczne i może być przestępstwem.
- Różne wiatrówki różnią się od siebie konstrukcją, funkcjami i obsługą, dlatego przed strzelaniem należy bezwzględnie zapoznać się z Instrukcją Obsługi.

- **KONIECZNE** jest założenie odpowiednich okularów ochronnych przez Ciebie i osoby w Twoim otoczeniu (okulary strzeleckie) aby chronić oczy. Jeżeli nosisz okulary korekcyjne, soczewki kontaktowe lub okulary przeciwsłoneczne, muszą one posiadać certyfikat odporności na uderzenia wystawiony przez producenta. W innym wypadku, konieczne będą dodatkowe okulary ochronne (okulary strzeleckie) nałożone na okulary korekcyjne, soczewki czy okulary przeciwsłoneczne.
- Zawsze celuj w **BEZPIECZNYM KIERUNKU**. Zawsze kieruj wylot lufy skierowany w **BEZPIECZNYM KIERUNKU**.
- Pamiętaj, aby trzymać palec z dala od spustu, jeżeli nie jesteś gotowy do oddania strzału.
- Nigdy nie kieruj wiatrówki w stronę czegoś, w co nie planujesz strzelać.
- Nigdy nie celuj z wiatrówki w stronę ludzi czy zwierząt.
- Zawsze traktuj wiatrówkę, tak jakby była naładowana i z taką samą ostrożnością z jaką traktowałbyś broń palną wymagającą pozwolenia.
- Nigdy nie zaglądamy do lufy wiatrówki.
- Przechowuj wiatrówkę niezaladowaną i zabezpieczoną, z bezpiecznikiem w pozycji „ON”, dopóki nie będziesz gotowy do oddania strzału.
- Zawsze sprawdź czy wiatrówka jest zabezpieczona i niezaladowana, kiedy przejmujesz ją od innej osoby lub z bierzesz z miejsca przechowania.
- Nigdy nie pozostawiaj załadowanej wiatrówki bez nadzoru.
- Korzystaj wyłącznie z odpowiedniego rodzaju i kalibru śrutów.
- Nigdy nie używaj ponownie wystrzelonego śrutu.
- Nie strzelaj w twarde powierzchnie lub w powierzchnię wody. Pocisk może się odbić rykoszetem i trafić w osobę, zwierzę lub obiekt, w który nie zamierzałeś trafić.
- Nie strzelaj w delikatne obiekty np. w okna.
- Umieść kulochwyty w miejscu celowania, aby zapewnić bezpieczeństwo w razie niecelnego strzału.
- Sprawdź kulochwyty pod kątem zużycia przed i po każdym strzelaniu. Wszystkie kulochwyty są podatne na zużycie i ewentualne zepsucie. Zastąp kulochwyty ochronny jeżeli powierzchnia jest zużyta lub uszkodzona, lub gdy dochodzi do rykoszetowania śrutów.
- Nie próbuj demontować lub ingerować w budowę wiatrówki. Nieautoryzowane naprawy lub modyfikacje konstrukcji mogą spowodować, że korzystanie z wiatrówki nie będzie bezpieczne, bądź unieważnią gwarancję. Naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany serwis.
- Przed przechowaniem lub transportem wiatrówki upewnij się, że jest rozładowana i zabezpieczona, z bezpiecznikiem w pozycji „ON”.
- Zawsze przechowuj wiatrówkę w bezpiecznym miejscu, do którego nie mają dostępu nieuprawnione osoby, a także z dala od amunicji.
- Z wiatrówki mogą strzelać jedynie osoby, które zapoznały się z zasadami bezpieczeństwa, oraz instrukcją obsługi karabinka.
- Zawsze noś odpowiednie okulary ochronne (okulary strzeleckie) podczas strzelania oraz czynności konserwacyjnych wiatrówki.
- Strzelaj tylko tam, gdzie jest to zgodne z prawem.
- Nigdy nie spożywaj napojów alkoholowych, narkotyków i innych substancji potencjalnie modyfikujących postrzeganie i funkcje mózgu przed lub w trakcie strzelania.
- Pamiętaj, aby przeprowadzać inspekcje i czynności konserwacyjne wiatrówki w regularnych odstępach czasu.
- Jeżeli wiatrówka została upuszczona, upewnij się, że nie miało to wpływu na jej działanie.
- Ołowiane śruty są toksyczne dla ludzi i zwierząt, dlatego nie jedz, nie pij ani nie dotykaj ust, oczu i nosa podczas ładowania ołowianego śrutu. Nie wdychaj ołowianego pyłu i nie wkładaj śrutów do ust.
- Pamiętaj, aby umyć ręce po dotknięciu ołowianych śrutów

Dane techniczne		
Kaliber	4,5 mm (.177)	5,5 mm (.22)
System/Rodzaj napędu	CO ²	
Magazynek [szt.]	9	7
Maksymalna energia* [J]	11,5	15
Maksymalna prędkość* [m/s]	200	170
Szczerbinka	Regulowana	Regulowana
Bezpiecznik	Manualny	Manualny
Waga [g]	2100	2100
Długość całkowita [mm]	1010	1010
Długość lufy [mm]	480	480
Odległość rażenia [m]	620	620

*Zmierzone z użyciem różnego ołowianego śrutu

Uwaga

- Nigdy nie przenoś wiatrówki, gdy jest odbezpieczona i/lub naładowana. Najlepiej odbezpieczyć wiatrówkę bezpośrednio przed oddaniem strzału.
- Zawsze pozostawiaj dźwignię komory CO₂ skierowaną w dół, dopóki nakrętka nie zostanie ciasno zakręcona.
- Korzystaj wyłącznie z kapsułek CO₂ 12g
- Przed przechowaniem wiatrówki wyjmij kapsułki CO₂
- Po usunięciu kapsułek może uwolnić się niewielka ilość gazu. Nie dotykaj dłońmi uwolnionego CO₂, gdyż może to prowadzić do zmrożenia skóry.
- Nie wystawiaj kapsułek CO₂ na działanie wysokich temperatur i nie przechowuj ich w temperaturach przekraczających 54 stopnie C.
- Zawsze przestrzegaj zaleceń i zasad bezpieczeństwa zawartych przez producenta na kapsułkach CO₂, dotyczących przechowywania i użytkowania zbiornika gazu.

Obsługa i użytkowanie

Wiatrówkę należy czyścić w regularnych odstępach czasu (co 500 strzałów) wykorzystując w tym celu kapsułkę konserwującą CO₂. Usuń z wiatrówki wszystkie śrut, włóż kapsułkę czyszczącą CO₂ i 2 puste kapsułki, a następnie zamknij komorę CO₂. Trzymając wiatrówkę w pozycji widocznej na schemacie, strzelaj w bezpiecznym kierunku, do opróżnienia kapsułki.

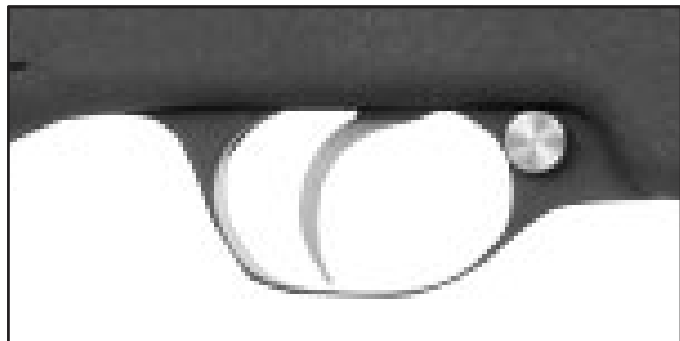
Wkładanie kapsułek CO₂

1. Naciśnij dźwignię komory CO₂ w dół. Otwórz komorę CO₂. **Uwaga:** Po zdjęciu nakrętki komory CO₂ może

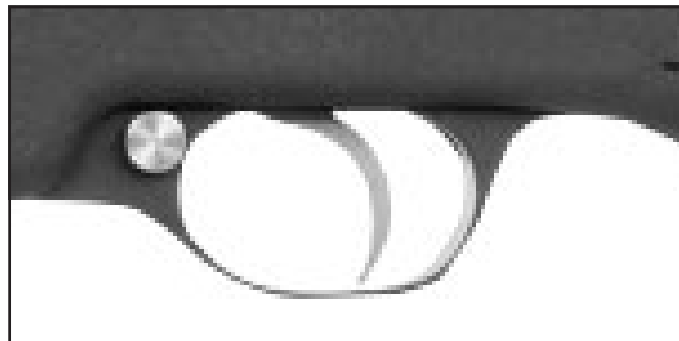
uwolnić się niewielka ilość gazu. Następnie wyjmij kapsułę CO2 oraz adapter.

2. Z pomocą adaptera kapsułę, włóż 3 kapsuły CO2 i zamknij szczelnie komorę CO2, pozostawiając dźwignię komory skierowaną w dół. Następnie, naciśnij dźwignię do jej pierwotnej pozycji, co doprowadzi do jednoczesnego przebicia trzech kapsuł CO2.

Bezpiecznik



Bezpiecznik w pozycji „ON”



Bezpiecznik w pozycji „OFF”

Ładowanie (pojedynczy strzał)

1. Pociągnij uchwyt zamka do tyłu do pozycji otwartej do usłyszenia kliknięcia. Następnie włóż podstawkę do ładowania.

2. Włóż śrut równo do lufy, zamknij i zablokuj zamek przesuwając dźwignię zamka do przodu i w dół. Nie wkładaj więcej niż 1 śrutu.

Ładowanie magazynka (wielostrzałowego)

1. Połóż magazynek na płaskiej powierzchni.

2. Maksymalnie obróć przezroczystą pokrywkę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

3. Obróć magazynek do góry nogami.

4. Włóż pierwszy śrut.

5. Obróć magazynek do góry nogami.

6. Obróć przezroczystą pokrywkę zgodnie z ruchem wskazówek zegara do następnej komory i włóż kolejny śrut.

7. Powtarzaj do załadowania śrutu do wszystkich komór.

8. Odciągnij uchwyt zamka do tyłu do pełnego otwarcia do chwili usłyszenia kliknięcia. Włóż naładowany magazynek.

9. Zamknij i zablokuj zamek, popychając uchwyt zamka do przodu i w dół. Nie ładuj więcej niż 1 śrut do lufy. Zalecane jest oddanie strzału niezwłocznie po odbezpieczeniu, aby zapobiec załadowaniu 2 śrutów do lufy.

Uwaga

- Zawsze przechowuj nienaładowany magazynek (bez śrutów), aby zapobiec osłabieniu sprężyny magazynka.

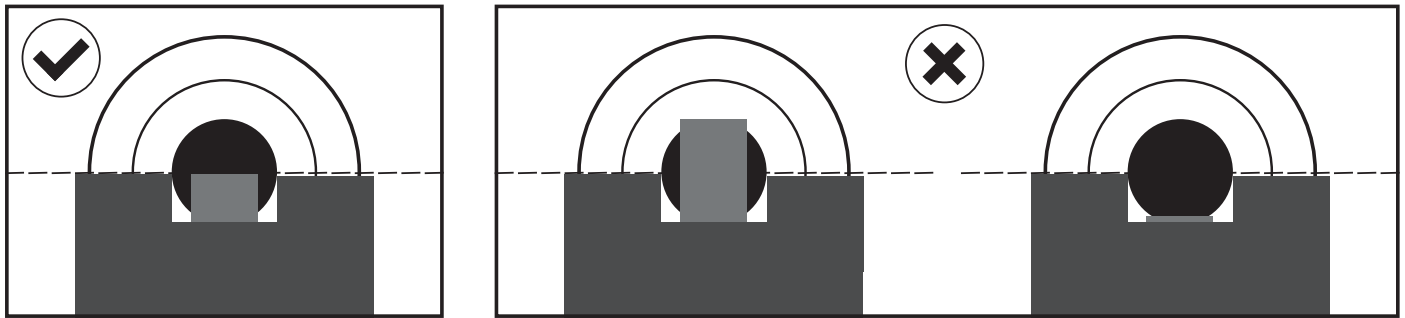
Strzelanie

Ustaw bezpiecznik w pozycji „OFF”. Aby oddać strzał, wyceluj w bezpiecznym kierunku i pociągnij za spust

Uwaga: Jeżeli czuć opór podczas zamykania zamka z magazynkiem, pchnij uchwyt zamka nieco mocniej.

Aby kontynuować strzelanie, ponownie załaduj i odbezpiecz wiatrówkę. Pociągnij uchwyt zamka do tyłu do usłyszenia kliknięcia, następnie popchnij go do przodu i w dół. Upewnij się, że tylko jeden śrut jest załadowany do lufy.

Celowanie



Regulacja celownika

Regulacja wysokości: Jeżeli punkt trafienia jest za wysoko: przekręć śrubę zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Jeżeli punkt trafienia jest zbyt nisko: przekręć śrubę przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.

Regulacja poziomu: Poluzuj śrubę. Jeżeli punkt trafienia jest przesunięty w lewo: skoryguj szczerbinę do pozycji w prawo. Jeżeli punkt trafienia jest przesunięty w prawo: skoryguj do pozycji w lewo. Przykręć śrubę.

Czyszczenie lufy

1. Aktywuj bezpiecznik. Do końcówki wyciora przymocuj kawałek bawełnianej tkaniny.
2. Wyczyść lufę z użyciem niewielkiej ilości oleju do broni. Włóż pręt tak do lufy.

Regulacja spustu

Uwaga: Dokonaj regulacji spustu za pomocą śrubokrętu płaskiego

1. Regulacja zaczepu spustowego.

Kiedy wiatrówka jest odbezpieczona, zaczep spustowy jest zwalniany za pomocą dźwigni zaczepu. Obracając śrubę możesz regulować zaczep spustowy (a tym samym długość spustu). Aby poluzować zaczep spustowy przekręć śrubę zgodnie z kierunkiem wskazówek zegara. Aby naprężyć zaczep spustowy, przekręć śrubę przeciwnie do kierunku wskazówek zegara.

2. Regulacja nacisku na spust.

Aby zwiększyć ciężar spustu: Przekręć śrubę zgodnie z ruchem wskazówek zegara.

Aby zmniejszyć ciężar spustu: Przekręć śrubę przeciwnie do kierunku wskazówek zegara.

Uwaga

- Rozładuj wiatrówkę przed czyszczeniem.

Jeżeli śrut nie ulega wystrzeleniu po wykonaniu czynności przedstawionych w powyższej Instrukcji Obsługi, możliwe, że doszło do zacięcia wiatrówki.

Niewystrzelony pocisk w lufie wiatrówki może stanowić zagrożenie. Żeby wyeliminować problem, skieruj wylot wiatrówki w bezpiecznym kierunku i powtórz przedstawione kroki, poza ładowaniem kolejnego śrutu.

Jeżeli pocisk wciąż nie wystrzeli, wykonaj następujące kroki:

1. Aktywuj bezpiecznik i usuń magazynek lub wkładkę do ładowania.
2. Wyczyść lufę, wsuwając wycior od strony wylotu lufy.
3. Powtórz wszystkie kroki.

- Nie wsuwaj wyciora do lufy na siłę, może to prowadzić do uszkodzenia przewodu lufy.
- Wyczyść zewnętrzne metalowe elementy lufy za pomocą ściereczki zwilżonej olejem do broni.
- Nie aplikuj i nie dopuść do ściekania oleju bezpośrednio do lufy.
- Rozładuj wiatrówkę przed przystąpieniem do regulacji spustu.
- Należy mieć na uwadze, że znaczne modyfikacje spustu mogą wpłynąć na funkcjonalność wiatrówki. Po regulacji spustu należy sprawdzić, czy wiatrówka działa prawidłowo.

Rozwiązywanie problemów

Problem	Rozwiązanie
Nie można obrócić do końca dźwigni zamka.	Śruby zamka uległy poluzowaniu i wymagane jest ich dokręcenie.
Seria strzałów utraciła dokładność i precyzję.	Śruby mocujące lufę uległy poluzowaniu i wymagane jest ich dokręcenie.
Wyciek przy zamku podczas strzelania.	Wymień O-ring zamka.
Utrudnione odciąganie dźwigni zamka.	Zdemontuj zamek, wyczyść okolicę śruby zamka i zaaplikuj niewielką ilość oleju do broni.
Nie można ściągnąć spustu do końca.	Zmniejsz ciężar spustu lub wyreguluj zaczep spustu.

Uwaga

Gwarancja jest nieważna w sytuacji, gdy wiatrówka została zdemontowana w nieautoryzowany sposób. Wszystkie naprawy muszą być dokonane przez autoryzowany personel.

Informacje zawarte w powyższej Instrukcji Obsługi mogą ulec zmianie bez zawiadomienia. Sprawdź stronę www.diana-airguns.de w celu pobrania najnowszej wersji Instrukcji oraz aby dowiedzieć się więcej na temat marki DIANA i tego modelu wiatrówki.